

(1) Empfänger / Consignee / Destinaire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1431930 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 2.12.19			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> beord. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expres <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom 16.12.19		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889501 20.11.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.			
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	(20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto			
197						166			
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinaire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke				
1	2517602600 111580 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti	HÜL. Z21799-RD12X35,5-C10C ZNNI8 - TS B, 14.03.2016 20/3215 KLT3215 dunke OO157820000 1/3215 KLT3215 dunke OO157820000 3/3215 KLT3215 dunke 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	20230 1000 230	St St St	180251 62 520922 4313				
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20230 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 04/12/2019 Firma: <i>[Signature]</i>									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name									

ESKA Automotive GmbH

Avisierung (notification / announcement)

Avisierungsdatum : 28.11.2019
(notification date / announcement date)

Lieferantennummer : 91000727
(supplier number)

Lieferant : ESKA Automotive GmbH
(supplier) Lutherstraße 87

D - 09126 CHEMNITZ
Ladeadresse : Blankenburgstrasse 81
(loading address) D-09114 CHEMNITZ

an Spedition : DHL Italy (Magna Modugno)
(forwarding agency)

Fax :

Ansprechpartner Herr Borgwardt
(contact person)

Telefon : +49 371 / 5705 259

Fax : +49 371 / 5705 290

e-mail: Frank.Borgwardt@eska.net

Ladezeit : 02.12.2019
(loading time)

von: 10:00 Uhr bis: 15:00 Uhr

Empfänger consignee Besnr. (order num.)	Abladestelle unloading point	Lieferschein delivery note	Teilenummer part number	Anz.Kolli number	Art Behälter/Packstück type of container/package stapelbar/stackable	Bruttog.(kg) gross weight	Masse LxBxH (mm) measurement	Volumen (m³) volume	Stückzahl quantities
Magna Modugno 14248									
550003889501	14248	1431929	2517602600	1	TBA-501568	55	800 x 600 x 298	0,163	4.000
550003889501	14248	1431930	2517602600	1	TBA-501568	197	800 x 600 x 298	0,307	20.230
550003913601	14248	1431931	9009075210	1	TBA-501568	500	800 x 600 x 298	0,451	56.000
550003889601	14248	1431932	2517087900	3	TBA-501568	1209	800 x 600 x 298	1,353	30.000

Gesamtgewicht (kg) : 1961
(total weight)

Frankatur : unfrei
(delivery terms)

Sonstiges :
(miscellaneous)

2,274

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE BNGH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **02-DEC-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5291890**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms: **EXW**

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: si / no

Valuta / Currency: **No**

Valore da assicurare / Value for insurance: **No**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: **IMP-INW-723828**

Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 5315811**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PLE	PARTS PARTS		2274.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm = **1.010 m³** LM **0.00**

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **2,274.00**

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **2274.0**

Richieste particolari / Special consignments

1/10

Istruzioni particolari / Special instructions: **IMP-INW-723828 STD 3**
DIMENSIONS (LWH): 6X 80X60X35cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Data / Date	Data / Date	
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters Stamp and signature of sender 04 DIC 2019